



## Séjours Tokutoku 2011 - Fiche d'inscription

Février-mars (ouvert aux lycéens)

|                     |                                   |
|---------------------|-----------------------------------|
| Nom : .....         | Sexe : Homme Femme                |
| Prénom : .....      | Date de naissance : .....         |
| Adresse : .....     | Lieu de naissance : .....         |
| .....               | Nationalité : .....               |
| .....               | Situation de famille : .....      |
| Code postal : ..... | Situation professionnelle : ..... |
| Ville : .....       | Profession : .....                |
| Pays : .....        | Lieu de travail : .....           |
| E-mail : .....      | Si étudiant, discipline : .....   |
| Téléphone : .....   | .....                             |
| Portable : .....    | École/Université : .....          |

### NIVEAU DE LANGUE :

- Débutant                       Non débutant (test de niveau obligatoire)

Nombre d'années d'études de japonais : .....

Fréquence des cours : .....

Dans quel(s) établissement(s) : .....

### Connaissance des kanas et des kanjis :

- Hiragana :                       lus                                       écrits  
 Katakana :                       lus                                       écrits  
 Kanji :                               lus, nombre : .....                       écrits, nombre : .....

### Est-ce que vous parlez d'autres langues étrangères ?

- Non.                                       Oui. Lesquelles ?.....

### Etes-vous déjà venu au Japon? Si OUI, dans quel cadre?

.....

### Quelles sont les raisons qui vous motivent à venir au Japon?

.....

.....

.....

.....

VOTRE SEJOUR 2011 :

1/ Choisissez vos dates de séjour:

|                          |                    |   |
|--------------------------|--------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Séjour Tokutoku I  | du 13 au 27 février (cours du 14 au 25 février)           |
| <input type="checkbox"/> | Séjour Tokutoku II | du 27 février au 13 mars (cours du 28 février au 11 mars) |

2/ Choisissez votre type d'hébergement:

Je souhaite être hébergé(e) en famille d'accueil japonaise\*

Je souhaite m'occuper seul de mon logement

*\*Le choix de l'hébergement chez l'habitant implique le respect d'un certain nombre de règles notamment pour les horaires de retour dans la famille (voir la charte de bonne conduite incluse dans les conditions générales de vente). La demi-pension est incluse.*

Acceptez-vous d'être dans une famille où il y a des animaux ?  OUI  NON

Acceptez-vous d'être dans une famille où il y a des enfants de – 6ans ?  OUI  NON

Fumez-vous ?  OUI  NON

*NB: si vous fumez, sachez que la plupart des familles, même fumeuses, vous demanderont de fumer à l'extérieur. Si vous êtes un gros fumeur (plus d'un paquet par jour), merci de le préciser.*

**ATTENTION :** Les étudiants de **-20 ans** n'ont pas la majorité légale au Japon, il leur est donc **interdit de consommer ou de posséder du tabac et/ou de l'alcool** sur le territoire japonais.

Merci de nous signaler toutes restrictions médicales ou physiques (si allergies ou traitement médical en cours, veuillez joindre une lettre à ce document) : .....  
.....  
.....  
.....

Régime particulier (végétarien, ...).....

**Si hébergement chez l'habitant, alors je choisis la formule:**

Demi-pension (petit-déjeuner et dîner) durant tout le séjour (week-ends inclus)

Demi-pension pendant la semaine et libre le week-end

Demi-pension pendant la semaine et week-end en pension complète : supplément 2 500 yens

**3/ Sélectionnez les activités culturelles auxquelles vous souhaitez participer:**

- Présentation du quartier branché Harajuku (inclus)
- Initiation à l'origami (1 500 ¥)
- Visite de la mairie de Tokyo (gratte-ciel de Shinjuku) (1 500 ¥)
- Visite du musée Ghibli (2 500 ¥)
- Initiation à la calligraphie (1 500 ¥)
- Excursion à Kamakura (5 000 ¥)
- Simulation de séisme (1 500 ¥)

**Attention :** Les activités ne pourront être maintenues sans la participation au minimum de 4 personnes.

**4/ Transports:**

Veuillez nous indiquer vos horaires de vol, le nom de la compagnie aérienne et votre date de retour :

.....  
.....

**NB :** Présence appréciée lors de la réunion d'accueil à 17h00 (premier jour du séjour)

- Je choisis le forfait « accueil aéroport » (18 000 yens) \*
- Je choisis le forfait « retour aéroport » (18 000 yens) \*
- Je m'occuperai moi-même de mon transport de l'aéroport à l'école, il sera à ma charge.

\* Une personne vous accueillira/raccompagnera à l'aéroport de Narita. Ce forfait inclut les frais de transport entre Narita et l'école.

**5/ Location de téléphone portable :**

- Je souhaite louer un téléphone portable pendant la durée de mon séjour.

**Tarifs :** 1 000 ¥ par semaine + 3 000 ¥ de communication.

**Caution :** 100 euros ou 10 000 yens payables en espèces à la livraison.

**Description et conditions de location:** voir les Conditions Générales de Vente.

**LOISIRS :**

Quels sont vos centres d'intérêts (sports favoris, musique, cinéma, lecture, vie associative, etc...) ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**ESPACE LANGUE TOKYO :**

**Comment avez-vous connu notre école?**

- Notre site Internet
- Nos documents publicitaires
- Votre école ; nom : .....
- Une association ; nom : .....
- Votre club d'art martial : .....  Autres : .....

**VOS COMMENTAIRES :**

.....

.....

.....

.....

**AUTORISATION D'UTILISATION DE PHOTOS:**

J'accepte que des photos prises dans le cadre des activités de l'ELT soient diffusées sur le site ou le forum de l'école, ou tout autre support d'information de l'établissement.

- OUI
- NON

**PERSONNE A CONTACTER EN CAS D'URGENCE:**

Nom et prénom : .....

Téléphone : .....

Lien de parenté : .....

**CONDITIONS GENERALES DE VENTE:**

Après les avoir lues, j'accepte les conditions générales de vente d'Espace Langue Tokyo (téléchargeables sur le site Internet : [www.espacelanguetokyo.com](http://www.espacelanguetokyo.com))

Fait à ....., le .....

*Signature du participant*

*Espace Langue Tokyo*

Pour un traitement plus rapide de votre dossier, veuillez nous retourner ce document par email d'abord ([sejours@eltokyo.jp](mailto:sejours@eltokyo.jp)), puis nous l'adresser par courrier dûment signé, accompagné des éléments suivants :

- la photocopie de votre passeport (pages avec photo)
- une attestation d'assurance voyage
- le test de japonais, disponible en ligne sur notre site Internet
- une photo d'identité
- une autorisation parentale (pour les mineurs)

## PAIEMENT:

### NOS COORDONNEES BANCAIRES :

**Nom de banque :** Mitsubishi Tokyo UFJ (code: 0005)

**Code BIC (SWIFT) :** BOTKJPJT

**Nom de succursale :** Omotesando (code: 133)

**Adresse de la banque :** 5-1-22, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0062

**Numéro de téléphone :** 03-3409-3211

**Type de compte :** courant

**Numéro de compte :** 1147537

**Titulaire du compte :** Espace Langue Tokyo (NE PAS METTRE « ELT »)

**NUMERO IBAN :** il n'existe pas de numéro IBAN au Japon.

**Adresse de l'école ELT :** Olympia Annex 6F, 6-31-21 Jingumae, Shibuya-ku, Tokyo 150-0001 (JAPON)

**ATTENTION :** Notez qu'en cas de paiement par virement bancaire, les frais bancaires japonais sont également dus. Ils s'élèvent à 4 000 yens (pour un virement depuis la France), qu'il vous faut donc ajouter à la somme que vous envoyez. En cas de mandat postal, aucune commission bancaire n'est demandée.

### LE MANDAT DOIT ETRE REMPLI DE LA MANIERE SUIVANTE:

(Il ne faut pas remplir la case versement sur compte. Vous ne devez remplir que la partie bénéficiaire)

**Nom du bénéficiaire :** Tokuyama

**Prénom :** Michiko

**Adresse :** Espace Langue Tokyo, Olympia Annex 6F, 6-31-21, Jingumae Shibuya-ku, Tokyo, Japon.

**Code postal :** 150-0001

**WESTERN UNION :** merci de ne pas utiliser les services de Western Union